



Primăria  
Capitalei



ASSM  
Administrația Spitalelor și Serviciilor Medicale București

## Spitalul Clinic Filantropia

### Contract de prestari servicii de service aparatura medicala

*NR 44P din 2705 2024.*

#### 1. Părțile Contractului

**SPITALUL CLINIC FILANTROPIA BUCURESTI**, Bd. Ion Mihalache nr. 11-13, Sector 1, cod fiscal: 4532388, reprezentat prin **ACHIZITOR**, pe de o parte in funcția Manager, in calitate de

și

**MEDIST IMAGING & P.O.C.**, cu sediul in Bucuresti, Sectorul 5, str. Ion Urdareanu, nr. 34, etaj 1, Tara: Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/12399/2008, cod unic de înregistrare 24205100 având contul curent IBAN nr. RO93TREZ7005069XXX007900 deschis la Trezoreria ATCPM Bucuresti, reprezentata prin **PRESTATOR**, in calitate de Director General, denumită în continuare **PRESTATOR**, pe de alta parte.

#### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**servicii** - servicii ce urmează a fi prestate pentru îndeplinirea obligațiilor de către prestator;

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**zi** - zi calendaristică;

**an** - 365 de zile.

#### 3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.



## Spitalul Clinic Filantropia

3.2 - Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze **Servicii de întreținere, si reparații aparatura medicala specificata in anexa la cererea beneficiarului** în perioada convenita și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 – Prestatorul nu va percepe niciun pret pentru prestatiile din acest contract cu exceptia eventualelor piese de schimb ce vor trebui inlocuite pentru functionarea aparaturii in conditii optime.

### 5. Durata contractului

5.1 - Durata prezentului contract este de 2 luni si începe sa curgă de la 01.06.2024 pana la data de 01.08.2024, sau pana la finalizare procedurii de achizitie publica pentru servicii de service si mentenata aparatura medicala.

### 6. Executarea contractului

6.1 – Prestatiile aferente contractului se vor realiza pe toată durata de derulare a contractului prestatorul asigurand suport achizitorului, pentru functionarea aparaturii din anexa.

### 7. Anexele contractului

7.1 - Anexele contractului sunt:

a) anexa nr. 1 privind lista cu echipamentele pentru care se vor presta serviciile care fac obiectul prezentului contract;

### 8. Obligațiile principale ale prestatorului

8.1 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile specificate in anexele la prezentul contract.

8.2 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele cele mai inalte.

8.3 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate.

### 9. Obligațiile principale ale achizitorului

9.1 - Achizitorul se obligă să cumpere serviciile care fac obiectul prezentului contract și să plătească prețul convenit pentru acestea.

9.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile în termenul convenit.

9.3 - Achizitorul se obligă să facă plata pentru piesele de schimb ce urmează a fi montate în termen de 60 de zile de la data finalizării activităților de recepție, pe baza facturii fiscale emise in acest sens de către prestator, prin ordin de plata, în contul indicat de prestator la Trezoreria unde are deschis contul.



## Spitalul Clinic Filantropia

### 10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept și de a pretinde plata de daune-interese.

10.2 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### 11. Garanția de buna execuție

11.1 - Nu se constituie.

### 12. Recepție, inspecții și teste

12.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a verifica conformitatea serviciilor prestate cu specificațiile din anexa la contract.

12.2 - Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției.

12.3 – Verificarea serviciilor se vor face la sediul achizitorului.

12.4 – Dacă serviciile prestate nu corespund specificațiilor tehnice, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar prestatorul fără a modifica prețul contractului are obligația:

a) de a reresta serviciile; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca serviciile să corespundă.

### 13. Subcontractanți, dacă va fi cazul

13.1 - Prestatorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

13.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

13.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

13.4 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.



## Spitalul Clinic Filantropia

### 14. Întârzieri în îndeplinirea contractului

14.1 - Prestatorul are obligația de a îndeplini contractul de servicii în perioada/periodele înscrise în prezentul contract.

14.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă perioada de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorul; modificarea datei/periodelor de prestare asumate se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

### 15. Forța majoră

15.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

15.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### 16. Soluționarea litigiilor

16.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

### 17. Limba care guvernează contractul

17.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

### 18. Comunicări

18.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.



## **Spitalul Clinic Filantropia**

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **19. Legea aplicabilă contractului**

19.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

### **20. Încetarea Contractului**

20.1 - (1) Prezentul contract se reziliază pe deplin drept în momentul ajungerii la termen.

(2) Contractul poate înceta și în următorul caz:

- prin rezilierea de către o parte ca urmare a neîndeplinirii sau îndeplinirii în mod necorespunzător a obligațiilor asumate prin prezentul contract, de către cealaltă parte, cu notificare prealabilă de 15 zile a părții în culpă;

(3) Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă intră în procedură de reorganizare și faliment. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde beneficiarului numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### **21. Modificarea Contractului**

21.1 - Părțile contractante pot, pe durata îndeplinirii contractului să convină modificarea clauzelor contractuale, prin acte adiționale.

### **22. Clauze generale referitoare la protecția datelor cu caracter personal**

22.1 - Părțile colectează și prelucrează datele cu caracter personal înscrise în prezentul contract în conformitate cu legislația în vigoare, în modalități care asigură confidențialitatea și securitatea adecvate a acestor date, în vederea asigurării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale.

22.2 - În procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, părțile aplică prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (regulamentul general privind protecția datelor) și ale legislației naționale.

22.3 - Datele cu caracter personal comunicate în cadrul prezentului contract, vor fi prelucrate în scopul executării prezentului contract.

22.4 - Datele cu caracter personal colectate și prelucrate în vederea executării prezentului contract sunt următoarele: (de ex.: nume și prenume, adresa, serie și număr carte de identitate, cod numeric personal, număr de telefon/fax, adresa de posta electronică, cod bancar).



**Primăria  
Capitalei**



**ASSM**  
Administrația Spitalelor și Serviciilor Medicale București

## **Spitalul Clinic Filantropia**

22.5 - Datele personale, comunicate in cadrul prezentului contract, pot fi comunicate instituțiilor publice, in conformitate cu prevederile legale in vigoare.

22.6 - In situația in care este necesara prelucrarea datelor personale in alte scopuri decât cele prevăzute la pct. 22.3, partea care realizează prelucrarea va informa cealaltă parte si ii va solicita acordul scris cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, in conformitate cu prevederile legislației in vigoare.

22.7 - Părțile își garantează reciproc dreptul la informare si acces la datele cu caracter personal, dreptul la rectificare, actualizare, portabilitate, ștergere, la restricționare si opoziție in conformitate cu prevederile legislației in vigoare.

22.8 - Datele personale înscrise in prezentul contract sunt păstrate pe întreaga perioada de executare a contractului si ulterior încetării acestuia, in conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

22.9 - In contextul Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice in ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulație a acestor date, prelucrare înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție in orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea.

Părțile au înțeles să încheie azi 27.05.2024 prezentul contract în doua exemplare, unul pentru Achizitor si unul pentru Prestator.

### **ACHIZITOR**

**SPITALUL CLINIC FILANTROPIA  
BUCURESTI**

**Manager**

**Director Financiar Contabil**

**Sef Serviciul Administrativ**

**Compartiment juridic**

**C.F.P.**

### **PRESTATOR**

**MEDIST IMAGING & P.O.C.**

**Director General**



**Primăria  
Capitalei**



Administrația Spitalelor și Serviciilor Medicale București

## Spitalul Clinic Filantropia

Anexa nr. 1, se vor presta servicii conform celor asumate prin prezentul contract pentru următoarele echipamente:

Nr. Crt	Denumire dispozitiv medical	Serie/nr. Inventar	Sectie
1	Ecograf 4 D Voluson E10 BT18 OLED (MMF)	E69510/ 2727B	Sectia Obst. MMF
2	Ecograf cu 3 tarductori, Liniar, volumetric si transvaginal	VS 8807801/2130C	Ambulator Cabinet 4
3	Ecograf Voluson 730 PRO / Gen Electric	A43925/ 2278B	Sectia Obst. MMF Cab 6
4	Ecograf Voluson E8 Expert BT 13.5 / Gen Electric	D24240 / 2527B	Sectia Obst. MMF Cab 1
5	Ecograf Voluson E8 Expert BT 13.5 / Gen Electric	D24241/ 2528B	Sectia Obst. MMF Cab 2
6	Ecograf Voluson E8 Expert BT 13.5 / Gen Electric	D24239/ 2522B	Sectia Obst. MMF Cab 5
7	Ecograf Logiq V5 Console / Gen Electric	382022WX2 / 2525B	Ambulatoriu Cab 1
8	Ecograf cu 3 tarductori, VS 8, volumetric si transvaginal cab 4	VS 8808367/2130C	Ambulator-Ginecologie
9	Ecograf cu 3 tarductori, VS 8, volumetric si transvaginal cab1	VS 8808363/2130C	Ambulator-Ginecologie
10	Ecograf cu 3 tarductori, VS 8, volumetric si transvaginal cab6	VS 8808365/2130C	Ambulator-Ginecologie
11	Ecograf portabil Voluson S6 / General Electric cab 2	VS6001609/ 2729B	Ambulatoriu Cab
12	Ecograf portabil Voluson S6 / General Electric cab 3	VS6003604/ 2729B	Ambulatoriu Cab
13	Ecograf portabil Voluson S6 / General Electric cab 5	VS6003610	Ambulatoriu Cab
14	Ecograf portabil Voluson S6 / General Electric cab 5	VS6001610	Ambulatoriu Cab
15	Ecograf Logiq P5 General Electric et 3	131687SU6/ 2277B	Sectia Neonatologie
16	Ecograf Vivid S5 BT12 / Gen Electric et 1	8589VS5/ 2526B	Sectia Neonatologie
17	Aparat radiologic mobil Optima XR 220 AMX	5416438GTC	Sectia Neonatologie
18	Aparat radiologic digital Connexity RF4343FL	01015/ 2530B	Laborator Radiologie

**ACHIZITOR**

**PRESTATOR**

**SPITALUL CLINIC FILANTROPIA  
BUCURESTI**

**MEDIST IMAGING & P.O.C.**

**Manager**

**Director General**

**Director Financiar/Contabil**

**Sef serviciu administrativ**

**Compartiment juridic**

**C.F.P.**